

Sonický elektrický zubní kartáček

orava

Stoma fresh

Návod k obsluze/Záruka

CZ



Stoma fresh

Určený účel použití zařízení

Zařízení je určeno výlučně k osobní ústní hygieně, v rozsahu, který je stanoven technickými a provozními parametry a funkcemi, bezpečnostními a uživatelskými pokyny a vnějšími vlivy provozního prostředí.

Elektrické spotřebiče ORAVA jsou vyrobeny podle poznatků současného stavu techniky a uznávaných bezpečnostně technických pravidel. Přesto může nesprávným a neodborným používáním nebo používáním v rozporu s určením vzniknout nebezpečí poranění nebo ohrožení života uživatele nebo třetí osoby, resp. poškození zařízení a jiných věcných hodnot.

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A UPOZORNĚNÍ

- Tento dokument obsahuje důležité bezpečnostní pokyny a upozornění pro bezpečný, správný a hospodárny provoz elektrického zařízení. Jejich dodržování pomáhá uživateli vyhnout se rizikům, zvýšit spolehlivost a životnost výrobku.
- V tomto dokumentu je v textových částech použit obecný termín výrobek, jako:
elektrické zařízení - je jakékoli zařízení používané pro výrobu, přeměnu, přenos, rozvod nebo použití elektrické energie.
- Z hlediska účelu použití elektrické energie bude pojem elektrické zařízení v užším slova smyslu zahrnovat následující kategorie:
 - Elektrické domácí spotřebiče,
 - Informační a komunikační zařízení,
 - Spotřební elektroniku,
 - Osvětlovací zařízení,
 - Elektrické a elektronické nástroje,
 - Hračky a zařízení na sportovní a rekreační účely,
 - Zdravotnické zařízení (pomůcky),
 - Přístroje pro monitorování a kontrolu,
 - Prodejní automaty.

1.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Před uvedením zařízení do provozu vám doporučujeme pozorně si prostudovat návod k obsluze a zařízení obsluhovat podle stanovených pokynů!
- Bezpečnostní pokyny a upozornění uvedená v tomto návodu nezahrnují všechny možné podmínky a situace, ke kterým může při používání zařízení dojít. Uživatel musí pochopit, že faktorem, který nelze zabudovat do žádného z výrobků, je osobní odpovědnost a opatrnost. Tyto faktory tedy musí být zajištěny uživateli obsluhujícími toto zařízení.
- Nedodržením bezpečnostních pokynů a upozornění výrobce

neodpovídá za jakékoliv vzniklé škody na zdraví nebo majetku!

- Návod k obsluze udržujte podle možnosti v blízkosti po celou dobu jeho životnosti. Návod k obsluze vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho použití v budoucnu a použití novými uživateli.
- Zařízení používejte pouze pro zamýšlený účel a způsobem, který je stanovený výrobcem.
- Zařízení je určeno pro používání v domácnosti a v podobných vnitřních prostorách určených k bydlení bez zvláštního zaměření.
- Tento spotřebič je určen kromě použití v domácnosti i na následující způsoby použití:
 - V obchodech, kancelářích a ostatních podobných pracovních prostředích;
 - V hospodářských budovách;
 - V hotelech, motelech a ostatních obytných prostředích;
 - V zařízeních poskytujících nocleh se snídaní.
- Nejde o profesionální zařízení na komerční použití.
- Neměňte technické parametry a vlastnosti zařízení neautorizovanou změnou či úpravou jakékoliv části zařízení.
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené během přepravy, nesprávným používáním, poškozením nebo zničením zařízení vlivem nepříznivých povětrnostních podmínek.

1.2 Bezpečnost provozního prostředí

- Nepoužívejte zařízení v průmyslovém prostředí ani ve venkovním prostředí!
- Zařízení nevystavujte účinkům:
 - Zdrojů nadměrného tepla nebo otevřeného ohně,
 - Kapající nebo stříkající vody,
 - Vibrací a nadměrného mechanického namáhání,
 - Hmyzu, živočichů a rostlinstva,
 - Agresivních a chemických látek.
- Provozní prostředí zařízení musí být vždy v souladu se stanovenými základními charakteristikami.
- Charakteristiky provozního prostředí:
 1. Teplota okolí: $+5 \div +40$ °C
 2. Vlhkost: $5 \div 85\%$
 3. Nadmořská výška: $\leq 2\,000$ m
 4. Výskyt vody: občasná kondenzace vody nebo výskyt vodní páry
 5. Výskyt cizích těles: množství a druh prachu jsou nevýznamné
 6. Stupeň ochrany krytem: min. IP20 (zařízení je chráněno před dotykem nebezpečných částí prstem ruky a nechráněné proti účinkům vody)
- Tento stupeň ochrany krytem není označen na výrobku a v technických parametrech uvedených v návodu k obsluze.

- Pokud je stupeň ochrany krytem u výrobku odlišný od stupně IPX0, tento údaj je pak uveden na štítku zařízení, případně i v technických parametrech návodu k obsluze.
- Ostatní charakteristiky provozního prostředí v domácnosti (mechanické namáhání - rázy a vibrace, výskyt rostlinstva, živočichů, povětrnostních vlivů ...) jsou z hlediska účinku na správné a bezpečné používání elektrických zařízení zanedbatelné.

1.3 Elektrická bezpečnost

- Před prvním připojením elektrického spotřebiče do napájecí sítě zkontrolujte, zda síťové napětí uvedené na štítku spotřebiče odpovídá napětí síťové zásuvky v domácnosti.
- Elektrický spotřebič je určen k napájení z elektrické sítě 1/N/PE ~ 230 V 50 Hz.
- Elektrická bezpečnost spotřebiče je zaručena výhradně pouze v případě správného zapojení do elektrické sítě.
- Elektrické zařízení třídy ochrany I jsou vybaveny ochranou proti úrazu elektrickým proudem prostředky ochranného uzemnění neživých částí, které se mohou stát při poruše zařízení nebezpečně živými. Taková zařízení připojujte vždy pouze do řádně nainstalovaných síťových zásuvek, které jsou vybaveny ochranným uzemněním a mají správně připojen vodič ochranného uzemnění. Jsou to všechna elektrická zařízení vybavena třívodičovým napájecím přívodem.
- Elektrická zařízení třídy ochrany II jsou vybaveny ochranou proti úrazu elektrickým proudem dvojitou izolací nebo zesílenou izolací nebezpečných živých elektrických částí. Zařízení třídy ochrany II nesmí být vybaveno prostředky pro připojení ochranného uzemnění.
Jsou to všechna elektrická zařízení vybavena dvouvodičovým napájecím přívodem.
- Elektrická zařízení třídy ochrany III jsou taková zařízení, která jsou napájena pomocí zdroje malého bezpečného napětí (baterií nebo akumulátorem) a nepředstavují z hlediska úrazu elektrickým proudem pro uživatele žádné nebezpečí.
- Pro zajištění zvýšené bezpečnosti proti nebezpečí úrazu elektrickým proudem při používání elektrických spotřebičů laiky se doporučuje nainstalovat do obvodu elektrického napájení pro zásuvky s jmenovitým proudem nepřesahujícím 20 A proudový chránič (RCD) s jmenovitým vybavovacím proudem nepřevyšujícím 30 mA.
O zajištění bezpečnosti a správnosti elektrické instalace se poraďte s kvalifikovaným elektrikářem.
- Používejte výhradně pouze napájecí kabel se zástrčkou (síťovou šňůru), který byl dodán spolu se zařízením a kompatibilní se síťovou zásuvkou. Použití jiného kabelu může vést k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Elektrický spotřebič vždy připojujte do snadno přístupné síťové

zásuvky. V případě vzniku provozní poruchy je nutné spotřebič co nejrychleji vypnout a odpojit od síťového napájení.

- Napájecí kabel a síťová vidlice musí vždy zůstat snadno přístupné pro bezpečné odpojení elektrického spotřebiče od napájení z elektrické sítě.
- Napájecí kabel/síťovou šňůru neodpojujte taháním za kabel/šňůru. Odpojení proveďte vytažením přívodu za vidlici napájecího kabelu/síťové šňůry.
- Pokud použijete prodlužovací napájecí kabel, zkontrolujte, zda celkový jmenovitý výkon všech zařízení připojených k prodlužovacímu napájecímu kabelu nepřevyšuje max. proudové zatížení prodlužovacího kabelu.
- Pokud musíte použít prodlužovací napájecí kabel nebo napájecí blok, zajistěte, aby byl prodlužovací napájecí kabel nebo napájecí blok připojen k elektrické zásuvce, a ne k dalšímu prodlužovacímu napájecímu kabelu nebo napájecímu bloku. Prodlužovací napájecí kabel nebo napájecí blok musí být určen pro uzemněné elektrické zástrčky a zapojen do řádně uzemněné elektrické zásuvky.
- Zástrčka napájecího kabelu spotřebiče musí být kompatibilní se síťovou zásuvkou. Nikdy nepoužívejte žádné adaptéry ani jiným způsobem zásuvku neupravujte. Nepoužívejte nevhodné a poškozené zásuvky!
- Abyste předešli elektrickému šoku, připojte napájecí kabely zařízení do řádně uzemněných elektrických zásuvek. Pokud je zařízení vybaveno napájecím kabelem s 3-pólovou zástrčkou, nevyužívejte adaptéry, které nemají uzemňující prvek, ani neodstraňujte zemnicí prvek ze zástrčky nebo adaptéru.
- Neohýbejte, nemačkejte nebo jiným způsobem nevystavujte napájecí kabel/síťovou šňůru spotřebiče působení mechanického namáhání ani vnějším zdrojům tepla. Poškození napájecího kabelu může vést k úrazu elektrickým proudem.
- Při poškození napájecího kabelu spotřebič odpojte od elektrické sítě a dále nepoužívejte.
- Pokud je napájecí kabel/síťová šňůra poškozená, musí ji vyměnit výrobce, jeho servisní služba nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Elektrický spotřebič, jakož i napájecí kabel a síťovou zásuvku pravidelně kontrolujte a udržujte v čistotě. Vidlici napájecího kabelu pravidelně odpojujte a podle potřeby čistěte. Znečištění prachem nebo jinými látkami může způsobit narušení izolačního stavu a následně požár.
- Elektrický spotřebič nevystavujte působení vody nebo vlhkému prostředí. Vniknutí vody do spotřebiče zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem. Pokud je napájecí kabel mokrá nebo do spotřebiče vnikla voda, okamžitě jej odpojte od elektrické sítě. Pokud je spotřebič připojen k síťové zásuvce a je to možné,

vypněte napájení na elektrickém jističi ještě před pokusem o odpojení napájení. Pokud vytahujete mokré kabely ze živého zdroje napájení, buďte nanejvýš opatrní.

- Pokud při instalaci (připojování) elektrického zařízení dochází k demontáži ochranných krytů, tak po ukončení instalace nesmí být jeho elektrické části přístupné uživatelům.

1.4 Bezpečnost osob

- Tento spotřebič je určen k používání a obsluhu osobami bez elektrotechnické kvalifikace - laiky, podle pokynů stanovených výrobcem.
- K obsluze zařízení náleží činnosti, jako je zapínání a vypínání zařízení, uživatelská manipulace a nastavování provozních parametrů, vizuální nebo sluchová kontrola zařízení a uživatelské čištění a údržba.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo dostali pokyny týkající se bezpečného používání spotřebiče a porozuměli nebezpečí, které je s tím spojeno.
- Děti si nesmí hrát se spotřebičem.
- Čištění a údržbu uživatelem nesmí provádět děti bez dozoru.
- Během používání a provozu udržujte spotřebič vždy mimo dosah dětí. Nezapomeňte na to, že spotřebič je možné stáhnout i za volně přístupnou síťovou šňůru.
- Při obsluze elektrického spotřebiče vždy dbejte zvýšené opatrnosti! Nepoužívejte elektrický spotřebič, pokud jste nadměrně unavení, pod vlivem léků nebo omamných látek snižujících pozornost a soustředění.
- Nepozornost při obsluze může vést k vážnému zranění.

1.5 Čištění, údržba a opravy

- Běžné uživatelské čištění a údržbu elektrického spotřebiče provádějte jen doporučeným způsobem. K čištění nepoužívejte rozpouštědla ani drsné čisticí předměty. Znečištění a viditelné skvrny od dotyku prstů, resp. rukou je možné vyčistit použitím čisticích saponátů, určené speciálně k čištění domácích spotřebičů.
 - Pokud elektrický spotřebič nepoužíváte, čistíte jej, nebo když se na spotřebiči vyskytl závada, spotřebič vždy odpojte od napájení z elektrické sítě.
 - Elektrické spotřebiče, které se po používání čistí a nejsou určeny k úplnému ani částečnému ponoření do vody nebo jiné kapaliny, chraňte před účinky kapající a/nebo stříkající vody a před ponořením.
 - Elektrické domácí spotřebiče stejně jako všechny ostatní technická zařízení podléhají vlivům okolního provozního prostředí a přirozenému opotřebení. Vzhledem k tomu, že na elektrické spotřebiče používané v domácnosti laiky není stanoven právní rámec pravidelné údržby, výrobce doporučuje, aby uživatel nechal spotřebič zkontrolovat a odborně vyčistit alespoň 1-krát za rok v odborném servisu.
 - Takovým postupem lze dosáhnout udržení bezpečnosti, provozní spolehlivosti a zvýšení doby provozní životnosti zařízení.
 - Elektrický spotřebič nerozebírejte! Spotřebič pracuje s nebezpečným napětím. Z toho důvodu vždy při uživatelské údržbě spotřebič vypněte a odpojte jej z napájecí sítě. V případě poruchy přenechejte opravu autorizovanému servisu.
 - Než zavoláte servis:
 1. Ověřte si, že jestli nejste schopni sami odstranit provozní poruchu postupem popsaným v kapitole „Odstraňování provozních poruch“.
 2. Vypněte a zapněte spotřebič, abyste se přesvědčili, zda se porucha znovu objeví.
 3. Pokud i po uvedených činnostech závada spotřebiče přetrvává, zavolejte nejbližší odborný servis.
 - Elektrický spotřebič nikdy svépomocí neopravujte!
 - Neautorizovaný, nekvalifikovaný a neodborný zásah do elektrického spotřebiče může mít za následek úraz elektrickým proudem nebo jiné vážné zranění.
 - Záruční, ale i pozáruční opravu elektrického spotřebiče svěřte jen příslušnému kvalifikovanému odborníkovi(“).
- (“) Příslušný kvalifikovaný odborník: prodejní oddělení výrobce nebo dovozce nebo osoba, která je kvalifikovaná a oprávněna vykonávat tento druh činnosti se schopností vyhnout se všem nebezpečím.

2. Speciální bezpečnostní pokyny.

Čtěte pozorně!

- Elektrické zařízení je navrženo a vyrobeno takovým způsobem, aby umožňovalo bezpečnou obsluhu a používání osobami bez odborné kvalifikace. I navzdory všem opatřením, které byly výrobcem provedeny pro bezpečné používání, obsluha a používání nesou s sebou určitá zbytková rizika a s nimi spojené možné nebezpečí.
- Pro upozornění na možné nebezpečí byly na zařízení a v průvodní dokumentaci použity následující symboly a jejich význam:



Tento symbol upozorňuje uživatele, že při nedodržení bezpečnostních pokynů při používání a obsluze zařízení hrozí:

Nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!

Nebezpečí poškození zařízení nebo jiné škody na majetku!



Tento symbol znamená, že výrobek je vyhotoven s dvojitou izolací mezi nebezpečnými částmi (částmi s nebezpečným napětím z napájecí sítě) a částmi, které jsou přístupné při běžném používání.

Při nabíjení vestavěného akumulátoru pomocí síťového adaptéru používejte pouze příslušenství, které je bezpečné.

IP X7

Toto označení elektrického zařízení znamená, že zařízení je vyhotoveno s vnějším krytem, který chrání před vniknutím vody. V tomto případě jde o úroveň ochrany před ponořením do vody (během 30 minut v hloubce 1 metru).

Přeprava/Přenášení

- Při přepravě a přenášení dbejte na opatrnost při pohybu, aby nedošlo k převrnutí, pádu a poškození zařízení.
Hrozí nebezpečí poškození zařízení!

Rozbalení/Obaly

- Zařízení a příslušenství před jeho uvedením do provozu vybalte a zbavte všechny jeho části zbytků obalových materiálů, etiket a štítků.
- Obalové materiály odložte na bezpečné místo nebo uschovejte především mimo dosah dětí a nezpůsobilých osob.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí udušení!

Kontrola/Uvedení do provozu

- Doporučujeme provést prvotní i následné pravidelné kontroly zařízení. Zařízení používejte pouze s příslušenstvím dodávaným a schváleným výrobcem.
- Zařízení nikdy nepoužívejte, pokud je neúplné, poškozené nebo v průběhu používání došlo k poškození jeho částí nebo příslušenství (např. následkem pádu).
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
- Zařízení před jeho uvedením do provozu zkontrolujte a sestavte podle pokynů uvedených v části „Před použitím“.
- Zařízení (tělo s elektrickými částmi) nikdy nečistěte způsobem, při kterém by mohlo dojít k ponoření do kapaliny a k natečení kapaliny do zařízení.
- Elektrické části očistěte pouze vlhkým hadříkem a otřete do sucha nebo nechte uschnout.
- Zařízení udržíte v čistém a suchém stavu.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!

Upozornění!

- Pokud bylo zařízení skladováno při nižších teplotách, před dalším používáním jej nejprve aklimatizujte (asi ½ až 1 hodinu), aby se odstranila případná vlhkost ve vnitřním prostoru krytů, ztuhnutí pohyblivých částí a zachovala se mechanická pevnost plastových částí.

Provoz/Dozor

Upozornění!

- Toto zařízení může být používáno pouze s originálními a nepoškozenými částmi a příslušenstvím.
- Vhodnost a správné používání jsou určeny v části „Použití“.
Hrozí nebezpečí vážného poškození zdraví!

Upozornění!

- Zařízení je nutné udržovat suché.
- Zařízení nepoužívejte a neumísťujte v blízkosti nádob obsahujících vodu. Pokud by zařízení spadlo do vody, vypněte ho a nechte zařízení úplně vyschnout.
- V případě, že zařízení následně vykazuje známky nesprávné funkce nebo poškození, odneste ho ke kontrole do odborného servisu.
- Zařízení nikdy nepřetěžujte nad limity stanovené technickými parametry!

Zařízení nevystavujte působení:

- přímého slunečního záření, zdrojů produkujících nadměrné teplo,
- vibrací a mechanického namáhání,
- znečišťujících chemických látek,
- vody a nadměrné vlhkosti,
- hmyzu, rostlin,
- agresivních vlivů prostředí.

Hrozí nebezpečí vážného zranění!

Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!

- Režim provozu zařízení (čas provozu/činnosti a přestávky) dodržujte podle pokynů k obsluze a používání. Zařízení pravidelně čistěte. Znečištění zařízení může mít za následek snížení provozních parametrů a možné následné nevratné poškození.
- Pokud je součástí zařízení jakákoliv bezpečnostní část/součást (mechanická, elektrická), nikdy nevyrazujte tuto část/součást z činnosti! Pokud je bezpečnostní část/součást poškozena nebo nefunkční, zařízení nepoužívejte!

Bezpečnost osob

- Toto zařízení mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo dostali pokyny týkající se bezpečného používání spotřebiče a porozuměli nebezpečí, které je s tím spojené.
- Děti si nesmí hrát se zařízením.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!
- Pokud jste v minulých dvou měsících podstoupili operaci dásní nebo úst, poraďte se před prvním použitím zařízení se svým zubním lékařem.
- Pokud vám při používání zařízení krvácejí dásně déle než jeden týden nebo krvácejí neobvykle mnoho, poraďte se o dalším používání se svým zubním lékařem.
- Pokud máte zdravotní komplikace, poraďte se

před prvním použitím zařízení se svým ošetřujícím lékařem.

- Tento výrobek je určen pouze k čištění zubů, dásní a jazyka. Používejte jej pouze na tyto účely!
- Zařízení přestaňte používat, pokud máte jakékoliv problémy či bolesti, a obraťte se na svého ošetřujícího lékaře.
- Zařízení je určeno pouze na osobní ústní hygienu a není určeno k použití pro více osob v zubní ordinaci nebo v stomatologickém ústavu.
- Pokud máte kardiostimulátor či jiné implantované zařízení, poraďte se o možnosti použití zařízení se svým ošetřujícím lékařem.

Upozornění k vestavěné baterii

- Zařízení je napájeno dobíjecí baterií, nabíjejte ji jen vhodnými nabíječkami schválenými prodejcem a určenými pro tyto zařízení.
- Pokud nevládníte nabíječku, baterie se nabíjí během připojení k PC přes dodávaný USB kabel.
- Když nabíječku nepoužíváte, odpojte ji ze sítě a ze zařízení.
- Neponechávejte úplně nabitou baterii připojenou k nabíječce, protože přebíjení může zkrátit její životnost.
- Pokud plně nabitou baterii nepoužíváte, časem se sama vybije.
- Nikdy nepoužívejte poškozenou nabíječku.
- Kapacita a životnost baterie se sníží, pokud zařízení ponecháte na horkém nebo chladném místě, například v uzavřeném voze v létě nebo v zimě.
- Snažte se baterii vždy udržovat v prostředí s teplotou mezi 15 °C a 25 °C.
- Výkon baterie je obzvláště omezena při teplotách hluboko pod bodem mrazu.
- Dobíjecí baterie je umístěna uvnitř zařízení a není přístupná zákazníkovi.
- Nevhazujte baterie do ohně - mohly by explodovat.
- Baterie může explodovat i při poškození.

Napájení

Napájení z vestavěné nabíjecí baterie

Zařízení je napájeno z vestavěné nabíjecí baterie.

Před prvním použitím nebo vždy, když je baterie slabá (zařízení se svévolně vypne, nebo nelze zapnout), baterii nabít.

Kartáček má vodotěsnou rukojeť. Je elektricky bezpečná a je určena pro použití v koupelně. Není však určena k použití pod vodou.

- Zapojte AC adaptér do elektrické zásuvky a vložte rukojeť kartáčku do nabíjecího podstavce.
Rozsvítí se indikátor nabíjení.
- První úplné nabití vyžaduje 16 hodin a další úplné nabíjení vyžaduje už jen 12 hodin. Jedno nabití umožní až 30 dní používání kartáčku.
Indiátor nabíjení bliká červeně nebo nesvítí, když je baterie vybitá. Během nabíjení bude blikat červeně a po úplném nabití bude indikátor svítit zeleně.
- Po nabití odpojte AC adaptér ze zásuvky, aby se šetřila energie, nebo jej ponechejte zapojený a kartáček nechte v nabíjecím podstavci.
Nehrozí žádné riziko přebíjení baterie.
- Pokud kartáček nebudete používat delší dobu a potom ji začnete nabíjet, indikátor nabíjení nezačne ihned svítit (blikat). Je to normální a neznamena to poruchu. Po 30-minutovém nabíjení se indikátor rozsvítí a začne blikat červeně.

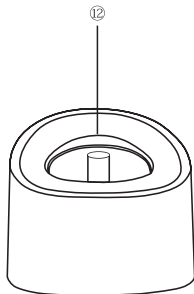
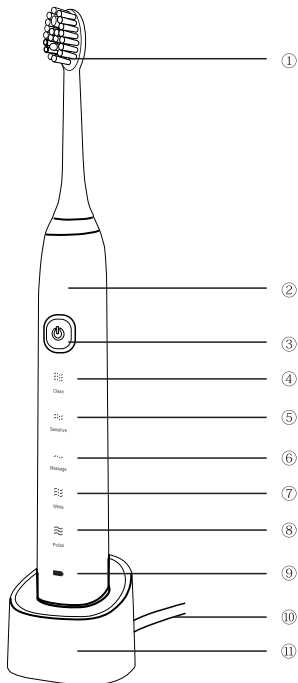
JAK DOSÁHNOUT CO NEJDELŠÍ ŽIVOTNOSTI BATERIE

Na zajištění co nejdelší životnosti baterie doporučujeme:

- Baterii uchovávat, používat a nabíjet při pokojové teplotě.
Příliš vysoké teploty mohou negativně ovlivnit její životnost.
- Nenechávat baterii zbytečně dlouho plně nabitou nebo zcela vybitou mimo provoz.
- Neudržuje baterii neustále plně nabitou.
- Nenechte baterii zcela vybit.

Popis prvků

- 1 Hlava kartáčku
- 2 Ergonomicky tvarovaná rukojeť s protiskluzovou povrchovou úpravou
- 3 Tlačítko  (Zapnutí/Vypnutí/Přepínání režimu čištění zubů)
- 4 LED indikátor režimu čištění CLEAN (běžné čištění)
- 5 LED indikátor režimu čištění SENSITIVE (citlivé čištění)
- 6 LED indikátor režimu čištění MASSAGE (masírování)
- 7 LED indikátor režimu čištění WHITE (bělení)
- 8 LED indikátor režimu čištění POLISH (leštění)
- 9 LED indikátor nabíjení/nabití baterie
- 10 Napájecí kabel
- 11 Nabíjecí podstavec
- 12 Nabíjecí otvor



Používání zubního kartáčku

Před použitím se ujistěte, že je kartáček správně sestavený, je nasazena kartáčková hlavice na rukojeti a je nabitá baterie. Štětiny kartáčku navlhčete vodou a naneste na ně pastu.

Zapněte kartáček zatlačením a přidržení tlačítka  na několik sekund.

SPRÁVNÁ TECHNIKA ČIŠTĚNÍ

- Doporučujeme začít čištěním pravé poloviny horního zubního oblouku z vnější strany. Při čištění postupujte směrem zezadu dopředu, štětiny kartáčku přiložte k zubům pod úhlem cca 45° v linii kolem dásní.
- Krátkými, pomalými pohyby posunujte kartáček k dalším zubům.
- Jakmile vyčistíte vnější stranu pravé poloviny horního oblouku, kartáček přesuňte na vnitřní stranu zubního oblouku. Opět postupujte směrem zezadu dopředu.
- Sklon kartáčky přizpůsobte uspořádání zubů. Při čištění vnitřní strany předních zubů držte rukojeť kartáčku svisle tak, aby špička hlavy kartáčku směřovala nahoru.
- Nakonec vyčistěte horní plošky zubů.
- Stejným způsobem vyčistěte pravou polovinu dolního oblouku, levou polovinu dolního oblouku a nakonec i levou polovinu horního oblouku.
- Při čištění vnitřní strany předních zubů dolního oblouku držte rukojeť kartáčku svisle tak, aby špička hlavy kartáčku směřovala dolů.

NASTAVENÍ REŽIMU ČIŠTĚNÍ

- Po zapnutí kartáčku opakovaným krátkým stisknutím tlačítka  přepínáte mezi jednotlivými režimy čištění v pořadí CLEAN (běžné čištění), SENSITIVE (citlivé čištění), MASSAGE (masírování), WHITE (bělení) a POLISH (leštění). K provedení změny nastaveného režimu je třeba stisknout tlačítko  do 5 sekund od zapnutí kartáčku nebo od poslední změny nastavení režimu, dokud bliká příslušný LED indikátor právě zvoleného režimu. Po uplynutí této doby přestane blikat LED indikátor příslušného režimu a po stisknutí a přidržení tlačítka  dojde k vypnutí kartáčku.
- Posledně použité nastavení je uloženo do paměti. To znamená, že při dalším zapnutí se kartáček uvede do chodu v režimu, který byl nastaven naposledy.

- Režim **CLEAN** je určen pro každodenní běžné čištění zubů. Kartáčková hlava kmitá ve vysoké frekvenci, odstraňuje zubní kámen a bakterie na zubech.
- Režim **SENSITIVE** je určen k čištění citlivých zubů a dásní jemným čištěním zubů.
- Režim **MASSAGE** je kombinací čištění zubů a masírování. Kartáček čistí zuby v mimořádně jemnou frekvenci.
- Režim **WHITE** je určen k intenzivnějšímu čištění zubů (bělení).
- Režim **POLISH** je určen pro leštění zubů a dásní. Vyšší intenzita a vysoká frekvence leští a vyhladí zuby.

FUNKCE POZASTAVENÍ

- Zubní kartáček je vybaven časovačem, který každých 30 sekund až do automatického vypnutí nakrátko pozastaví chod zubního kartáčku, čímž vás upozorní, že byste měli začít čistit další část vašeho chrupu. Tím se zajistí, že si budete čistit všechny kvadranty chrupu stejně dlouhý čas.

ČASOVAČ AUTOMATICKÉHO VYPNUTÍ

- Časovač automatického vypnutí automaticky vypne zubní kartáček po 2 minutách provozu. To je čas doporučený zubními lékaři na čištění zubů sonickým zubním kartáčkem (v režimu POLISH (leštění) kartáček funguje pouze 1 minutu).
- Po vypnutí kartáčku LED indikátory zhasnou.
- Po ukončení používání se ujistěte, že je zubní kartáček vypnutý a vyčistěte jej podle pokynů uvedených v kapitole Čištění a údržba. Pak kartáček umístěte zpět do nabíjecího podstavce.

Řešení problémů

Upozornění!

Pokud se vyskytnou nějaké problémy s tímto zařízením, pokuste se je odstranit pomocí tohoto přehledu. Pokud opatření nepomohou, nepokoušejte se odstranit kryt zařízení nebo opravit ho sami. Hrozí riziko ztráty záruky.

Proč kartáček nefunguje?

- Kartáček možná není nabitý. Kartáček nabíjejte poprvé nejméně 16 hodin a pak vždy po vybití baterie cca 12 hodin.
- Možná v zásuvce není elektřina. Přívod elektřiny do zásuvek v zrcadlových skříňkách nad umyvadly nebo do zásuvek na holení v koupelnách se často odpojuje vypnutím světla.
- Možná je nutné znovu nasadit nebo vyměnit kartáčkový nástavec.

Proč cítím při používání kartáčku lechtání?

- Když používáte kartáček poprvé, můžete pociťovat mírné lechtání nebo brnění. Když si na čištění zubů kartáčkem zvyknete, tento pocit se vytratí.

Kartáčkový nástavec mi drkotá o zuby. Co s tím mohu udělat?

- Abyste se tomu vyhnuli, držte kartáček správně otočený, tedy se štětinami opřenými o okraj dásní pod mírným úhlem.

Zdá se mi, že kartáček je méně výkonný. proč?

- Možná je třeba kartáček Sonicare vyměnit.
- Možná je třeba vyměnit kartáčkový nástavec.

Proč kartáček Sonicare během čištění mění výkon?

- Možná je kartáček v režimu Clean nebo White.
Režimy Clean a White mají jiný zvuk a pohyb kartáčku.

Čištění a údržba

- Z hygienických důvodů čistíte zubní kartáček pravidelně po každém použití.
- Před čištěním se ujistěte, že je kartáček vypnutý.
- Hlavu kartáčku důkladně opláchněte pod vlažnou tekoucí vodou, aby se z něj odstranily všechny zbytky pasty a jiných nečistot. Pokud používáte na čištění zubů bělicí pasty, doporučujeme nanést na hlavu kartáčku kapku mýdla a poté ji důkladně omýt pod vlažnou tekoucí vodou. Alespoň jednou za týden hlavu kartáčku sejměte z rukojeti a omyjte ji pod tekoucí vodou v místě, kde se upevňuje k rukojeti.
- Rukojeť kartáčku opláchněte pod vlažnou tekoucí vodou a potom osušte.
- Pokud je znečištěný nabíjecí podstavec, otřete ho navlhčeným hadříkem a poté jej osušte. Dbejte na to, aby se koncovka napájecího kabelu (AC adaptér) nedostala do kontaktu s vodou nebo vlhkostí. Podstavec nemyjte pod tekoucí vodou ani jej neponořujte do vody.
- K čištění žádných částí nepoužívejte čisticí prostředky s abrazivním účinkem, ředidla apod. Může dojít k narušení a poškození povrchové úpravy spotřebiče.

Technické údaje

Napájení (nabíjecí nástavec): stejnosměrné napětí 5 V/1 A (nedodávaný)

Napájení (zubní kartáček): vestavěná Li-ion baterie, 800 mAh, 3,7 V

Rozměry kartáčku (š x h x v): 3 x 3,1 x 24,8 cm (s nadstavcem)

Rozměry podstavce (š x h x v): 3 x 3,1 x 24,8 cm

Hmotnost: 112 g (bez podstavce)

Hlučnost: 65 dB

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 65 dB (A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1 pW.

Dodávané příslušenství: návod k obsluze (1), nabíjecí podstavec (1)
rukojeť (1), hlava kartáčku (2),
pouzdro na přenášení (1)

Právo na zmeny vyhrazené!

Výrobce:

ORAVA retail 1, a.s.
Seberíniho 2
821 03 Bratislava
Slovenská republika

Dovozce:

ORAVA retail 1, a.s.
Seberíniho 2
821 03 Bratislava
Slovenská republika

ORAVA distribution CZ, s.r.o.
Ostravská 494
739 25 Sviadnov
Česká republika

LIKVIDACE BATERÍ



Baterie obsahují látky škodlivé pro životní prostředí, a proto nepatří do běžného domovního odpadu. Odevzdejte je na likvidaci ve smyslu platných předpisů a norem na místech jejich zpětného odběru.

Odpad z elektrických a elektronických zařízení - nařízení Evropské Unie 2002/96/EC a upravující problematiku tříděného sběru odpadu



Toto označení na zařízení nebo jeho obalu znamená, že se nesmí likvidovat s běžným domovním odpadem. Odevzdejte ho do sběrného střediska na recyklaci a likvidaci odpadu z elektrických a elektronických zařízení. Správná likvidace nezpůsobí negativní dopady na životní prostředí a zdraví obyvatelstva. Přispějete tak k ochraně a ke zlepšení životního prostředí. Toto zařízení je označeno podle Evropského nařízení 2002/96/EC o elektrickém odpadu a elektronickém vybavení (WEEE). Tato směrnice tvoří rámec celoevropské odůvodněnosti o sběru a recyklaci elektrického odpadu a elektronického vybavení.



Tento výrobek odpovídá všem základním požadavkům směrnic EU, které se na něj vztahují.